

Table des matières

Système de codage du catalogue	3-3
Transformateurs universels	
Enroulements en cuivre	3-4
Enroulements en aluminium	3-5
Autotransformateurs	3-6
Isolation de système d'entraînement	3-7
Charges non linéaires	
Transformateurs à coefficient K	3-8
Transformateurs isolés de type K	3-9
Transformateurs super-isolés (pour applications informatiques)	3-10
Réduction des courants harmoniques	
Transformateurs zig-zag (sortie double)	3-11

Transformateurs de type à sec

Classe 600 volts - monophasés et triphasés

Général

Caractéristiques

- Les appareils standard sont conçus conformément aux exigences des normes des CSA.

Type ventilé

- Conçu pour installation intérieure; coffrets d'installation à l'extérieur proposés en option.
- Noyau et bobines réalisés en matériaux haute température conçus pour un échauffement de 220 °C; les modèles standard comportent des enroulements prévus pour un échauffement de 150 °C.
- Bobines enroulées de précision
- Enroulements en option conçus pour une faible élévation de température de 115 °C ou de 80 °C; assurent une meilleure efficacité et une valeur supplémentaire de surcharge.
- Coffret robuste en tôle d'acier avec panneaux amovibles donnant accès au compartiment interne de câblage.
- Tampons acoustiques en néoprène isolant le noyau et la bobine du coffret.
- Blindages pare-gouttes et supports muraux proposés en option.
- Acier du noyau en tôle de qualité électrique supérieure.

Intensités nominales des transformateurs monophasés

KVA	Tension de la ligne (Volts)					
	120	240	480	600	2400	4160
3	25,0	12,5	6,25	5,00	1,25	0,72
5	41,7	20,8	10,4	8,33	2,08	1,20
7,5	62,5	31,3	15,6	12,5	31,3	1,80
10	83,3	41,7	20,8	16,7	4,17	2,40
15	125	62,5	31,3	25,0	6,25	3,61
25	208	104	52,1	41,7	10,4	6,01
37,5	313	156	78,1	62,5	15,6	9,01
50	417	208	104	83,3	20,8	12,0
75	625	313	156	125	31,3	18,0
100	833	417	208	167	41,7	24,0
150	1 250	625	313	250	62,5	36,1
200	1 667	833	417	333	83,3	48,1
250	2 083	1 042	521	417	104	60,1
333	2 775	1 388	694	555	139	80,0

Intensités nominales des transformateurs triphasés

KVA	Tension de la ligne (Volts)					
	208	240	480	600	2400	4160
6	16,7	14,4	7,22	5,77	1,44	0,83
10	27,8	24,1	12,0	9,62	2,41	1,39
15	41,6	36,1	18,0	14,4	3,61	2,08
30	83,3	72,2	36,1	28,9	7,22	4,16
45	125	108	54,1	43,3	10,8	6,25
50	139	120	60,1	48,1	12,0	6,94
75	208	180	90,2	72,2	18,0	10,4
112,5	312	271	135	108	27,1	15,6
150	416	361	180	144	36,1	20,8
225	625	541	271	217	54,1	31,2
300	833	722	361	289	72,2	41,6
450	1 249	1 083	541	433	108	62,5
500	1 388	1 203	601	481	120	69,4
600	1 665	1 443	722	577	144	83,3
750	2 082	1 804	902	722	180	104
1 000	2 776	2 406	1 203	962	241	139
1 500	4 164	3 608	1 804	1443	361	208
2 000	5 551	4 811	2 406	1925	481	278

Transformateurs de type à sec

Système de codage du catalogue

Sélection

CODE DE CATALOGUE

T = TYPE SEC
E = ÉPOXY
D = SYSTÈME
D'ENTRAÎNEMENT
A = AUTO

POUVOIR DE
COUPURE
EN KVA

AUGMENTATION DE
TEMPÉRATURE
5 = 150° C
1 = 115° C
8 = 80° C

TENSION PRINCIPALE

A = 240 V
B = 208 V
C = 380 V
D = 416 V
F = 480 V
G = 600 V
S = tension spéciale

ÉCRAN
ÉLECTROSTATIQUE

1 = 1 x ÉCRAN
2 = 2 x ÉCRAN
3 = 3 x ÉCRAN
X = AUCUN

E = C802
VIDE = Non-C802

T 3 G 3 0 1 5 0 A 5 V X X E

1 = MONOPHASÉ
3 = TRIPHASÉ

C = CUIVRE
A = ALUMINIUM

COEFFICIENT K

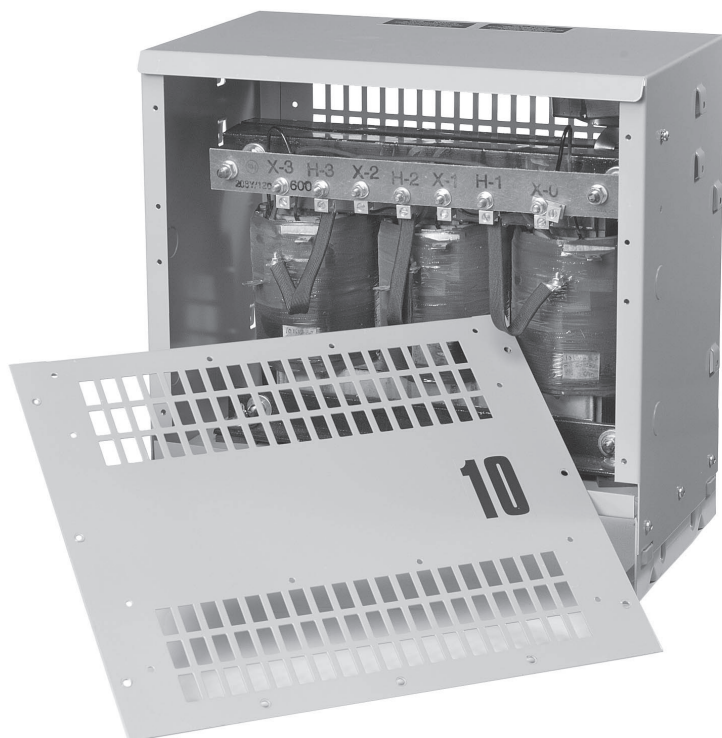
K = 4
L = 9
M = 13
N = 20
P = 30
Q = 40
R = 50
X = AUCUN

TENSION SECONDAIRE

1 = 120/240 V
2 = 240 Y/139 V
3 = 208 Y/120 V
4 = 380 Y/220 V
5 = 416 Y/240 V
6 = 480 Y/277 V
7 = 600 Y/347 V
0 = tension spéciale

V = NEMA 1 AVEC COUVERCLE PARE-GOUTTES
D = NEMA 1 AVEC ÉCRAN PARE-GOUTTES
S = NEMA 1 AVEC CAPUCHON D'EXTINCTEUR
R = NEMA 3R
W = NEMA 4
X = NEMA 4X
O = TYPE OUVERT (NOYAU ET BOBINES
SEULEMENT)
E = CSA C802-2 EXIGENCES HAUTE EFFICACITÉ

Ce champ peut être vide. Dans ce cas, le transformateur est «Non-C802».
C.-à-d. VIDE = Non-C802



3
TRANSFORMATEURS DE
TYPE SEC

Transformateurs universels

Enroulements en cuivre

Sélection

Échauffement 150 °C, primaire 600 ou 480 V

Numéro de catalogue	KVA	Installation ^①	Prises ^②	Figure	Dimensions ^③						Poids		Niveau de bruit (dB)
					A		B		C		lb	kg	
					po	mm	po	mm	po	mm			

Monophasé, secondaire 120 / 240 V

T1*10015C5VXXE	15	M./P.	4 X 2,5	1	23	559	17	432	12	305	150	75	50
T1*10025C5VXXE	25	M./P.	4 X 2,5	1	23	559	17	432	12	305	185	69	50
T1*10037C5VXXE	37,5	M./P.	4 X 2,5	1	29	711	20	508	14	356	277	137	50
T1*10050C5VXXE	50	M./P.	4 X 2,5	1	29	711	20	508	14	356	330	152	50
T1*10075C5VXXE	75	P	4 X 2,5	2	37	940	22	559	18	457	497	218	55
T1*10100C5VXXE	100	P	4 X 2,5	2	37	940	22	559	18	457	579	279	55
T1*10150C5VXXE	150	P	4 X 2,5	2	46	1 168	26	660	21	533	818	364	60
T1*10200C5VXXE	200	P	4 X 2,5	2	54	1 168	31	660	23	533	1 049	494	65
T1*10250C5VXXE	250	P	4 X 2,5	2	54	1 372	31	787	23	584	1 239	577	65
T1*10333C5VXXE	333	P	4 X 2,5	2	61	1 549	39	991	28	711	1 916	871	60

Triphasé secondaire 208 Y / 120 V

T3*30015C5VXXE	15	M./P.	4 X 4,5	1	21	508	20	508	12	279	167	79	45
T3*30030C5VXXE	30	M./P.	4 X 2,5	1	27	660	23	584	13	305	273	120	45
T3*30030C5VXXE	45	M./P.	4 X 2,5	1	28	686	29	737	14	356	370	155	45
T3*30030C5VXXE	75	p	4 X 2,5	1	28	737	29	762	14	356	513	176	50
T3*30112C5VXXE	112,5	P	4 X 2,5	1	37	940	35	889	18	457	711	323	50
T3*30150C5VXXE	150	P	4 X 2,5	2	37	940	35	889	18	457	843	384	50
T3*30225C5VXXE	225	P	4 X 2,5	2	46	1 168	38	965	21	533	1 287	585	55
T3*30300C5VXXE	300	P	4 X 2,5	2	46	1 168	38	965	21	533	1 564	711	55
T3*30450C5VXXE	450	P	4 X 2,5	2	58	1 473	50	1 270	26	660	2 374	1 079	60
T3*30500C5VXXE	500	P	4 X 2,5	2	58	1 473	50	1 270	26	660	2 585	1 175	60
T3*30600C5VXXE	600	P	4 X 2,5	2	58	1 473	50	1 270	26	660	3 049	1 386	62
T3*30750C5VXXE	750	P	4 X 2,5	3	60	1 524	60	1 524	33	838	3 489	1 586	64
T3*31000C5VXXE	1000	P	4 X 2,5	3	80	2 032	73	1 854	45	1143	4 334	1 970	64

3 TRANSFORMATEURS DE TYPE SEC

Caractéristiques :

- Monophasé, 3 à 333 kVA
Triphasé, 6 à 1 000 kVA
- Enroulements en cuivre (connexion standard triangle-étoile à trois bobines, triphasés)
- Tôles en acier de première qualité à grains orientés
- Classe d'isolation 220 °C
- Coffret compact et facile à installer
- Fonctionnement silencieux et bonne ventilation
- Construction conforme à la norme ISO 9001:2008 sur demande
- Époxy à imprégnation sous vide

Options et accessoires :

- Écran électrostatique
- Peinture spéciale (autre que gris ASA 61)
- Échauffement 115 °C et 80 °C
- Classe d'isolation 220 °C
- Coffrets de types 2, 3R 4 et protégés contre les gicleurs
- Fréquences de fonctionnement différentes de 60 Hz
- Tensions spéciales sur demande (pour applications domestiques ou exportation)
- Modèles spéciaux à faibles pertes et à faible bruit
- Amortisseurs antivibrations
- Sondes de température
- Barre omnibus aux spécifications du client

Données techniques

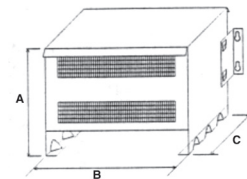


Figure 1

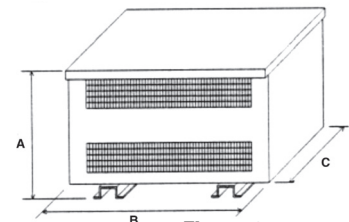


Figure 2

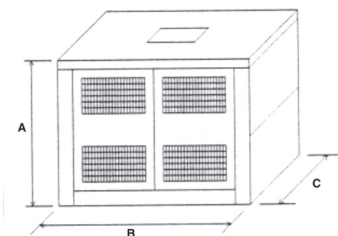


Figure 3

*Tension primaire : F = 480 V, G = 600 V. Voir détail des codes du catalogue en page 3-3.

① M. = Installation au mur P. = Installation sur le plancher

② Prises : Monophasé : 3-10 KVA - 1 x FCAN, 1 x FCBN
15-333 KVA - 2 x FCAN, 2 x FCBN
Triphasé : 6-10 KVA - 1 x FCAN, 1 x FCBN
15-1 000 KVA - 2 x FCAN, 2 x FCBN

③ Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets NEMA de type 2, 3R et protégés contre les gicleurs. Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

Transformateurs universels

Enroulements en aluminium

Sélection

Caractéristiques :

- Monophasé, 15 à 333 kVA
Triphasé, 30 à 600 kVA
- Enroulements en aluminium -
(connexion standard triangle-étoile à
trois bobines, triphasée)
- Tôles en acier de première qualité à
grains orientés
- Classe d'isolation 220 °C
- Coffret compact et facile à installer
- Fonctionnement silencieux et bonne
ventilation
- Solution rentable
- Époxy à imprégnation sous vide

Options et accessoires :

- Écran électrostatique
- Peinture spéciale (autre que gris ASA
61)
- Échauffement 115 °C et 80 °C
- Coffrets de types 2, 3R et 4 protégés
contre les gicleurs
- Fréquences de fonctionnement diffé-
rentes de 60 Hz
- Tensions spéciales sur demande (pour
applications domestiques ou exporta-
tion)
- Modèles spéciaux à faibles pertes et à
faible bruit
- Amortisseurs antivibrations
- Sondes de température
- Barre omnibus aux spécifications du
client

Données techniques

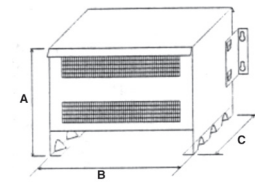


Figure 1

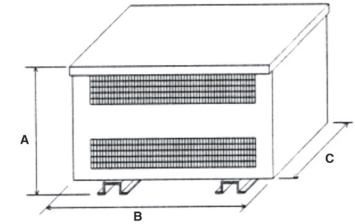


Figure 2

Échauffement 150 °C, primaire 600 ou 480 V

Numéro de catalogue	KVA	Installation ^①	Prises ^②	Figure	Dimensions ^③						Poids		Niveau de bruit (dB)
					A		B		C		lb	kg	
					po	mm	po	mm	po	mm			

Monophasé, secondaire 120 / 240 V

T1*10015A5VXXE	15	M./P.	4 X 2,5	1	23	584	17	432	12	305	134	68	50
T1*10025A5VXXE	25	M./P.	4 X 2,5	1	29	737	20	508	14	356	198	96	50
T1*10037A5VXXE	37,5	M./P.	4 X 2,5	1	29	737	20	508	14	356	255	121	50
T1*10050A5VXXE	50	M./P.	4 X 2,5	1	29	737	20	508	14	356	290	150	50
T1*10075A5VXXE	75	P.	4 X 2,5	2	37	940	22	559	18	457	429	214	55
T1*10100A5VXXE	100	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	26	660	21	533	565	278	55
T1*10150A5VXXE	150	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	26	787	21	584	779	369	60
T1*10200A5VXXE	200	P.	4 X 2,5	2	54	1 372	31	787	23	584	904	471	65
T1*10250A5VXXE	250	CONTACTEZ VOTRE BUREAU DE VENTE SIEMENS LOCAL											
T1*10333A5VXXE	333												

Triphasé, secondaire 208 Y / 120 V

T3*30015A5VXXE	15	M./P.	4 X 2,5	1	21	508	20	508	12	279	147	78	45
T3*30030A5VXXE	30	M./P.	4 X 2,5	1	27	660	23	584	13	305	251	113	45
T3*30045A5VXXE	45	M./P.	4 X 2,5	1	28	686	29	737	14	356	345	152	45
T3*30075A5VXXE	75	P.	4 X 2,5	1	30	737	30	762	14	356	466	219	50
T3*30112A5VXXE	112,5	P.	4 X 2,5	2	37	940	35	889	18	457	634	305	50
T3*30150A5VXXE	150	P.	4 X 2,5	2	37	1 168	35	965	18	533	825	361	50
T3*30225A5VXXE	225	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	44	1 118	23	584	1 168	534	55
T3*30300A5VXXE	300	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	44	1 118	23	584	1 364	662	55
T3*30450A5VXXE	450	CONTACTEZ VOTRE BUREAU DE VENTE SIEMENS LOCAL											
T3*30500A5VXXE	500												
T3*30600A5VXXE	600												
T3*30750A5VXXE	750												
T3*31000A5VXXE	1000												

*Tension primaire : F = 480 V, G = 600 V. Voir détail des codes du catalogue en page 3-3.

① M = Installation au mur P = Installation au plancher
② Prises : Monophasé : 15-333 KVA - 2 x FCAN, 2 x FCBN
Triphasé : 30-300 KVA - 2 x FCAN, 2 x FCBN

③ Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets de types 2, 3R, 4 et protégés contre les gicleurs

Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

Caractéristiques :

- 600 V - 480 V 10 à 1,000 KVA
600 V - 240 V 10 à 1 000 KVA
600 V - 380 V 10 à 1 000 KVA
- Enroulements en cuivre
- 3 bobines, triphasé
- Classe d'isolation 220 °C
- Tôles en acier de première qualité
- Coffret compact
- Fonctionnement silencieux
- Époxy à imprégnation sous vide

Options et accessoires :

- Peinture spéciale (autre que gris ASA 61)
- Échauffement 115 °C et 80 °C
- Fréquences de fonctionnement différentes de 60 Hz
- Tensions spéciales sur demande (pour applications domestiques ou exportation)
- Type 2 disponible sur demande, coffrets 3R et protégés contre les gicleurs

Données techniques

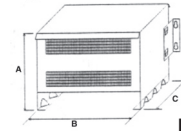


Figure 1

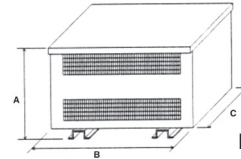


Figure 2

Triphasé : Échauffement 150 °C

Numéro de catalogue	KVA	Figure	Installation ^①	Dimensions ^②						Poids	
				A		B		C		lb	kg
				po	mm	po	mm	po	mm		

Primaire 600 Y / 347 V, Secondaire 480 Y / 277 V

A3G60010C5VXXE	10	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	112	51
A3G60015C5VXXE	15	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	112	51
A3G60030C5VXXE	30	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	112	51
A3G60045C5VXXE	45	1	M./P.	20	508	20	508	11	279	168	76
A3G60075C5VXXE	75	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	253	115
A3G60112C5VXXE	112,5	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	271	123
A3G60150C5VXXE	150	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	286	130
A3G60225C5VXXE	225	1	M./P.	27	686	29	736	14	356	396	180
A3G60300C5VXXE	300	2	P.	37	940	35	889	18	457	584	265
A3G60450C5VXXE	450	2	P.	37	940	35	889	18	457	711	323
A3G60500C5VXXE	500	2	P.	37	940	35	889	18	457	740	336
A3G60600C5VXXE	600	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	919	417
A3G60750C5VXXE	750	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	1 009	458

Primaire 600 Y / 347 V, Secondaire 380 Y / 220 V

A3G40010C5VXXE	10	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	110	50
A3G40015C5VXXE	15	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	115	52
A3G40030C5VXXE	30	1	M./P.	20	508	20	508	11	279	161	73
A3G40045C5VXXE	45	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	174	79
A3G40075C5VXXE	75	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	280	127
A3G40112C5VXXE	112,5	1	M./P.	27	686	29	737	14	356	374	170
A3G40150C5VXXE	150	1	P.	29	737	30	762	14	356	513	233
A3G40225C5VXXE	225	2	P.	37	940	35	889	18	457	683	310
A3G40300C5VXXE	300	2	P.	37	940	35	889	18	457	711	323
A3G40450C5VXXE	450	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	1 156	525
A3G40500C5VXXE	500	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	1 211	550
A3G40600C5VXXE	600	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	1 289	585
A3G40750C5VXXE	750	2	P.	58	1 473	50	1 270	26	600	1 978	898

Primaire 600 Y / 347 V, Secondaire 240 Y / 139 V

A3G20010C5VXXE	10	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	115	52
A3G20015C5VXXE	15	1	M./P.	18	457	18	457	10	254	134	61
A3G20030C5VXXE	30	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	260	118
A3G20045C5VXXE	45	1	M./P.	26	660	23	584	12	305	280	127
A3G20075C5VXXE	75	1	M./P.	27	636	29	737	14	356	385	175
A3G20112C5VXXE	112,5	1	P.	29	737	30	762	14	356	513	233
A3G20150C5VXXE	150	2	P.	37	940	35	889	18	457	694	315
A3G20225C5VXXE	225	2	P.	37	940	35	889	18	457	846	384
A3G20300C5VXXE	300	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	1 244	555
A3G20450C5VXXE	450	2	P.	46	1 168	38	965	21	533	1 566	711
A3G20500C5VXXE	500	2	P.	46	1 168	44	1 118	23	584	1 630	740
A3G20600C5VXXE	600	2	P.	58	1 473	50	1 270	26	660	2 203	1 000
A3G20750C5VXXE	750	2	P.	58	1 473	50	1 270	26	660	2 377	1 079

① M. = Installation au mur P. = Installation sur le plancher
Accès par l'avant. Coffret de type 1

② Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets NEMA de type 2, 3R, 4 et protégés contre les gicleurs

Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

Pour les prix, consulter votre bureau des ventes Siemens.

Transformateurs pour entraînements à vitesse variable

Isolation du système d'entraînement

Sélection

Caractéristiques :

- Tensions primaires possibles : triangle 600, 575, 480, 460, 240, 230 volts
- Tensions secondaires possibles : étoile ou triangle 575, 480, 460, 240, 230 volts
- Les transformateurs triphasés sont alimentés par trois bobines à connexions triangle-étoile ou triangle-triangle
- Enroulements en cuivre
- Tôles en acier de première qualité à grains orientés
- Classe d'isolation 220 °C
- Fonctionnement silencieux
- Époxy à imprégnation sous vide



Primaire 600 V, échauffement 150 °C

Numéro de catalogue	KVA	Installation ^①	Prises ^{②③}	Figure	Dimensions ^④						Poids	
					A		B		C		lb	kg
					po	mm	po	mm	po	mm		
D3*0020C5VXX	20	M./P.	4 X 2,5	1	27	660	23	584	13	305	229	104
D3*0027C5VXX	27	M./P.	4 X 2,5	1	27	660	23	584	13	305	264	120
D3*0034C5VXX	34	M./P.	4 X 2,5	1	27	686	23	737	13	356	290	132
D3*0040C5VXX	40	M./P.	4 X 2,5	1	28	686	29	737	14	356	341	155
D3*0051C5VXX	51	M./P.	4 X 2,5	1	28	686	29	737	14	356	399	181
D3*0063C5VXX	63	P.	4 X 2,5	1	28	737	29	762	14	356	482	219
D3*0075C5VXX	75	P.	4 X 2,5	1	28	737	29	762	14	356	506	230
D3*0093C5VXX	93	P.	4 X 2,5	2	30	940	30	889	14	457	577	262
D3*0118C5VXX	118	P.	4 X 2,5	2	37	940	35	889	18	457	812	369
D3*0145C5VXX	145	P.	4 X 2,5	2	37	940	35	889	18	457	850	386
D3*0175C5VXX	175	P.	4 X 2,5	2	37	1 168	35	965	18	533	1 006	457
D3*0220C5VXX	220	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	38	965	21	533	1 215	552
D3*0275C5VXX	275	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	44	965	23	533	1 521	691
D3*0330C5VXX	330	P.	4 X 2,5	2	46	1 168	44	965	23	533	1 811	823
D3*0440C5VXX	440	P.	4 X 2,5	2	58	1473	50	1 270	26	660	2 374	1 079
D3*0550C5VXX	550	P.	4 X 2,5	2	58	1473	50	1 270	26	660	2 796	1271
D3*0660C5VXX	660	P.	4 X 2,5	3	60	1 524	60	1 524	33	838	3 241	1 473
D3*0750C5VXX	750	P.	4 X 2,5	3	60	1 524	60	1 524	33	838	3 489	1 586
D3*1000C5VXX	1 000	P.	4 X 2,5	3	80	2 032	73	1 854	45	1 143	4 334	1 970

3 TRANSFORMATEURS DE TYPE SEC

Données techniques

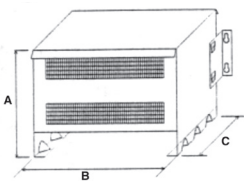


Figure 1

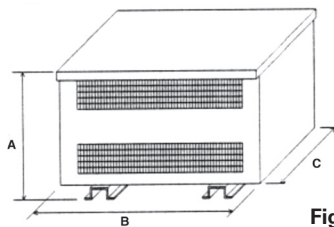


Figure 2

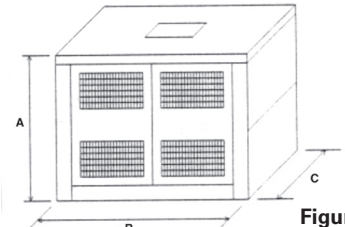


Figure 3

* Voir détail des codes du catalogue en page 3-3.

- ① M = Installation au mur P = Installation au plancher
- ② Prises : 600 V primaire seulement :
7.5 KVA 1-5 % plein débit à tension élevée, 1-5 % plein débit à tension abaissée
11-1 000 KVA 2-2 1/2 % plein débit à tension élevée, 2 1/2 % plein débit à tension abaissée

- ③ Pour les prises autres que 600 V primaire, consulter votre bureau des ventes Siemens.
- ④ Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets NEMA de type 2, 3R, 4 et protégés contre les gicleurs

Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

* Pour les prix, consulter votre bureau des ventes Siemens.

Transformateurs à coefficient K

Monophasés et triphasés

Sélection

Les transformateurs VKSC et VKTC sont conçus pour les applications dans lesquelles les charges non linéaires (non sinusoïdales) prédominent. Ils sont construits de façon à réduire les pertes liées aux courants harmoniques et encapsulés dans la résine pour assurer un fonctionnement silencieux.

Exemples de contenus harmoniques pour coefficient K

Coefficient K4

100 % 60 Hertz

16 % de la fondamentale pour la 3^e harmonique

10 % de la fondamentale pour la 5^e harmonique

7 % de la fondamentale pour la 7^e harmonique

5,5 % de la fondamentale pour la 9^e jusqu'à la 25^e harmonique

Coefficient K13

100 % 60 Hertz

33 % de la fondamentale pour la 3^e harmonique

20 % de la fondamentale pour la 5^e harmonique

14 % de la fondamentale pour la 7^e harmonique

11 % de la fondamentale pour la 9^e jusqu'à la 25^e harmonique

Applications

- Charges non linéaires
- Installations à mise à la terre isolée
- Contrôleurs programmables industriels
- Prises protégées pour les hôpitaux
- Prises protégées (orange)

Caractéristiques et options :

- Enroulements en cuivre
- Classe d'isolation 220 °C
- Échauffement 80, 115 ou 150 °C
- Tôles en acier de première qualité à grains orientés
- Coffret compact et facile à installer
- Fonctionnement silencieux
- Bonne ventilation
- Neutre de calibre correspondant au double de l'intensité nominale
- Tension de 600 à 208 Y / 120 V, 60 Hz, triangle-étoile pour transformateurs triphasés (3 bobines)
- Tension de 600 à 120 / 240 V, 60 Hz, pour transformateurs monophasés (2 bobines)
- Écran électrostatique en option
- Tensions spéciales sur demande



Données techniques

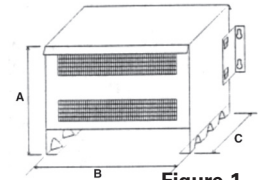


Figure 1

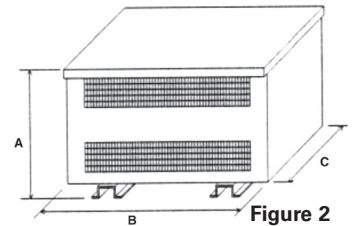


Figure 2

Primaire 600 V, échauffement 150 °C, K13

KVA	Installation ^①	Prises ^②	Figure	Dimensions ^{③④}						Poids	
				A		B		C		lb	kg
				po	mm	po	mm	po	mm		

Monophasé

15	M./P.	4 x 2,5	1	22	559	17	432	12	305	185	84
25	M./P.	4 x 2,5	1	28	711	20	508	14	356	277	126
37,5	M./P.	4 x 2,5	1	28	711	20	508	14	356	330	150
50	P.	4 x 2,5	2	37	940	22	559	18	457	497	226
75	P.	4 x 2,5	2	37	940	22	559	18	457	579	263
100	P.	4 x 2,5	2	46	1 168	26	660	21	533	818	372
150	P.	4 x 2,5	2	46	1 168	26	660	21	533	1 049	477
200	P.	4 x 2,5	2	54	1 372	31	787	23	584	1 239	563

Triphasé

15	M./P.	4 x 2,5	1	27	660	23	584	13	305	273	104
30	M./P.	4 x 2,5	1	27	660	23	584	13	305	370	132
45	P.	4 x 2,5	1	28	737	29	762	14	356	484	196
50	P.	4 x 2,5	1	28	737	29	762	14	356	513	181
75	P.	4 x 2,5	2	30	940	30	889	14	457	711	262
112,5	P.	4 x 2,5	2	37	940	35	889	18	457	924	369
150	P.	4 x 2,5	2	37	1 168	35	965	18	533	1 287	457
225	P.	4 x 2,5	2	46	1 168	44	965	23	533	1 628	691
300	P.	4 x 2,5	2	46	1 473	44	1 270	23	660	2 374	823

Pour les numéros de catalogue et les prix, consulter votre bureau des ventes Siemens.

① M. = Installation au mur P. = Installation sur le plancher

② Prises : Monophasé : 3-75 KVA - 1 x plein débit à tension élevée, 1 x plein débit à tension abaissée (4,5 %) 10-333 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée (2,5 %)

Triphasé : 6- KVA - 1 x plein débit à tension élevée, 1 x plein débit à tension abaissée (4,5 %)

10-300 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée (2,5 %)

③ Les dimensions et les poids des transformateurs à coefficient K = 4 peuvent être inférieurs à ceux indiqués dans les tableaux.

④ Pour le détail des tailles et des poids des transformateurs à coefficient K supérieur à 13, consulter votre bureau des ventes Siemens.

⑤ Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets NEMA de types 2, 3R, 4 et protégés contre les gicleurs

Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

Transformateurs isolés type « K »

Monophasés et triphasés

Sélection

De par leur conception optimale, leur qualité supérieure et leur installation facile, les transformateurs isolés VA PROTECTION séries TIK-U et TISK-U satisfont aux normes les plus strictes de l'industrie.

Les transformateurs TIK-U et TISK-U sont conçus pour les applications dans lesquelles les charges non linéaires (non sinusoïdales) prédominent. Ils sont construits de façon à réduire les pertes liées aux courants harmoniques et encapsulés dans la résine pour assurer un fonctionnement silencieux.

Facteur K4

100 % 60 Hertz

16 % de la fondamentale pour la 3^e harmonique

10 % de la fondamentale pour la 5^e harmonique

7 % de la fondamentale pour la 7^e harmonique

5,5 % de la fondamentale pour la 9^e jusqu'à la 25^e harmonique

Coefficient K13

100 % 60 Hertz

33 % de la fondamentale pour la 3^e harmonique

20 % de la fondamentale pour la 5^e harmonique

14 % de la fondamentale pour la 7^e harmonique

11 % de la fondamentale pour la 9^e jusqu'à la 25^e harmonique

Primaire 600 V, échauffement 150 °C, K13

KVA	Installation ^①	Prises ^②	Figure	Dimensions ^{③④⑤}						Poids	
				A		B		C		lb	kg
				po	mm	po	mm	po	mm		

Monophasé

KVA	Installation	Prises	Figure	A po	A mm	B po	B mm	C po	C mm	Poids lb	Poids kg
7,5	M./P.	6 x 2,5	1	28	711	16	406	13	330	128	58
10	M./P.	6 x 2,5	1	31	787	18	457	14	356	202	92
15	M./P.	6 x 2,5	1	31	787	18	457	14	356	202	92
25	M./P.	6 x 2,5	1	37	940	23	584	18	457	294	134
37,5	M./P.	6 x 2,5	1	37	940	23	584	18	457	380	173
50	P.	6 x 2,5	2	43	1 092	28	711	21	533	522	237
75	P.	6 x 2,5	2	43	1 092	28	711	21	533	641	291
100	P.	6 x 2,5	2	51	1 295	35	889	24	610	933	424
150	P.	6 x 2,5	2	51	1 295	35	889	24	610	983	447
200	P.	6 x 2,5	2	66	1 676	42	1 067	31	787	1 732	787

Triphasé

KVA	Installation	Prises	Figure	A po	A mm	B po	B mm	C po	C mm	Poids lb	Poids kg
10	M./P.	6 x 2,5	1	28	711	22	559	13	330	192	87
15	M./P.	6 x 2,5	1	31	787	25	635	14	356	303	138
30	M./P.	6 x 2,5	1	37	940	32	813	18	457	441	200
45	M./P.	6 x 2,5	1	37	940	32	813	18	457	472	215
50	P.	6 x 2,5	1	37	940	32	813	18	457	588	267
75	P.	6 x 2,5	1	43	1 092	39	991	21	533	783	356
112,5	P.	6 x 2,5	2	43	1 092	39	991	21	533	961	437
150	P.	6 x 2,5	2	51	1 295	48	1 219	24	610	1 400	636
225	P.	6 x 2,5	2	51	1 295	48	1 219	24	610	1 475	670
300	P.	6 x 2,5	2	66	1 676	56	1 422	31	787	2 598	1 181

Pour les numéros de catalogue et les prix, consulter votre bureau des ventes Siemens.

① M. = Installation au mur P. = Installation sur le plancher

② Prises : primaire 480 : 6 x 2,5 %, 4 plein débit à tension abaissée, 2 plein débit à tension élevée

Autre tension primaire : 4 x 2,5 %, 2 plein débit à tension abaissée, 2 plein débit à tension élevée

③ Les dimensions et les poids des transformateurs à coefficient K = 4 peuvent être inférieurs à ceux indiqués dans les tableaux.

④ Pour le détail des tailles et des poids des transformateurs à coefficient K supérieur à 13, consulter votre bureau des ventes Siemens.

⑤ Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets NEMA de types 2, 3R, 4 et protégés contre les gicleurs. Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

Applications

- Charges non linéaires
- Installations à mise à la terre isolée
- Contrôleurs programmables industriels
- Prises protégées pour les hôpitaux
- Prises protégées (orange)

Caractéristiques et options :

- Enroulements en cuivre
- Classe d'isolation 220 °C
- Échauffements 80, 115 ou 150 °C disponibles
- Tôles en acier de première qualité à grains orientés
- Coffret compact et facile à installer
- Bonne ventilation
- Neutre de calibre correspondant au double de l'intensité nominale
- Tension d'alimentation 480 V / 60 Hz et de sortie 208 Y / 120 V pour transformateur triphasé
- Configuration d'enroulement triangle-étoile (3 bobines)
- Écran électrostatique en option
- Parasurtenseur en option
- Tensions spéciales sur demande



Données techniques

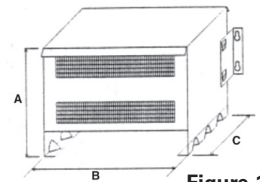


Figure 1

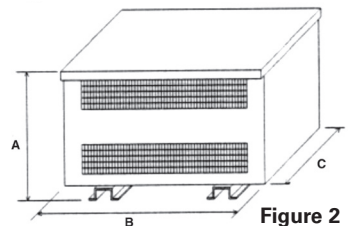


Figure 2

3
TRANSFORMATEURS DE
TYPE SEC

Transformateurs super-isolés (pour applications informatiques)

Monophasés et triphasés

Sélection



Les transformateurs VSSC et VSTC, de conception hybride, font appel à un transformateur isolé et à un filtre hybride - filtre associé à un parasurtenseur (TVSS)

Applications

- Charges non linéaires
- Installations à mise à la terre isolée
- Contrôleurs programmables industriels
- Prises protégées pour les hôpitaux
- Prises protégées (orange)
- Installations où le bruit et les transitoires constituent un problème
- Tensions spéciales sur demande

Caractéristiques :

- Monophasé, 3 à 333 kVA
Triphasé, 6 à 1 000 kVA
- Enroulements en cuivre - (connexion standard triangle-étoile à trois bobines, trois phases)
- Tôles en acier de première qualité à grains orientés
- Classe d'isolation 220 °C
- Coffret compact et facile à installer
- Fonctionnement silencieux et bonne ventilation
- Construction conforme à la norme ISO ou 9001:2008 sur demande

Données techniques

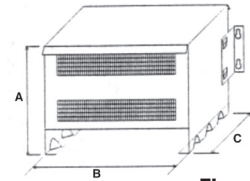


Figure 1

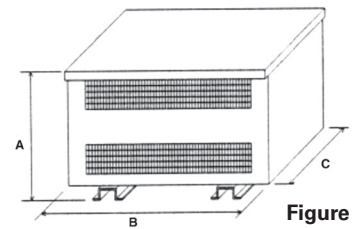


Figure 2

Primaire 600 V, échauffement 150 °C, K13

KVA	Installation ^①	Prises ^②	Figure	Dimensions ^{③④}						Poids	
				A		B		C		lb	kg
				po	mm	po	mm	po	mm		

Monophasé

15	M./P.	4 x 2,5	1	23	711	17	508	12	356	177	89
25	M./P.	4 x 2,5	1	29	711	20	508	14	356	265	137
37,5	M./P.	4 x 2,5	1	29	711	20	508	14	356	312	152
50	P.	4 x 2,5	2	37	940	22	559	18	457	479	218
75	P.	4 x 2,5	2	37	940	22	559	18	457	565	279
100	P.	4 x 2,5	2	46	1 168	26	660	21	533	820	365
150	P.	4 x 2,5	2	54	1 168	31	660	23	533	1 089	494
200	P.	4 x 2,5	2	54	1 372	31	787	23	584	1 215	577

Triphasé

15	M./P.	4 x 2,5	1	27	660	23	584	13	305	229	104
30	M./P.	4 x 2,5	1	27	686	23	737	13	356	291	132
45	P.	4 x 2,5	1	28	737	29	762	14	356	388	176
50	P.	4 x 2,5	1	28	737	29	762	14	356	399	181
75	P.	4 x 2,5	2	30	940	30	889	14	457	578	262
112,5	P.	4 x 2,5	2	37	1 168	35	965	18	533	813	369
150	P.	4 x 2,5	2	37	1 168	35	965	18	533	1 008	457
225	P.	4 x 2,5	2	46	1 168	44	1 118	23	584	1 523	691
300	P.	4 x 2,5	2	46	1 168	44	1 118	23	584	1 814	823

Pour les numéros de catalogue et les prix, consulter votre bureau des ventes Siemens.

① M. = Installation au mur P. = Installation au plancher

② Prises : Monophasé : 3-10 KVA - 1 x plein débit à tension élevée, 1 x plein débit à tension abaissée
15-333 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée

Triphasé : 6-10 KVA - 1 x plein débit à tension élevée, 1 x plein débit à tension abaissée
10-300 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée

③ Les dimensions et les poids des transformateurs à coefficient K = 4 peuvent être inférieurs à ceux indiqués dans les tableaux.

④ Pour le détail des tailles et des poids des transformateurs à coefficient K supérieur à 13, consulter votre bureau des ventes Siemens.

⑤ Les dimensions ne s'appliquent pas aux : coffrets NEMA types 2, 3R, 4 et protégés contre les gicleurs et le coffret homologué type 1 du tableau de données techniques.

Les poids et les dimensions sont approximatifs et peuvent être modifiés sans préavis.

Transformateurs zig-zag

Double sortie

Les transformateurs à sortie double série (0 ° / -30 °) sont spécialement conçus pour diminuer la distorsion de tension de troisième (et 9^e, 15^e, 21^e) harmonique liée à la charge et pour supprimer les courants de troisième (et 9^e, 15^e, 21^e) harmonique et de 5^e, 7^e, 17^e, 19^e... harmonique de l'alimentation.

Ces transformateurs triphasés de première qualité sont munis d'un blindage électrostatique.

À la différence des transformateurs à coefficient K, conçus pour être utilisés dans les installations qui génèrent des courants harmoniques, les transformateurs de cette série réduisent les courants harmoniques liés à l'alimentation.

Applications

- Système triphasé à 4 conducteurs alimentant une charge non linéaire monophasée, par ex., ballasts d'éclairage, ordinateurs, imprimantes, etc.

Sélection



Données techniques

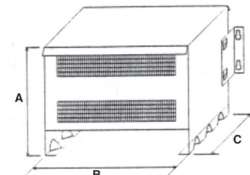


Figure 1

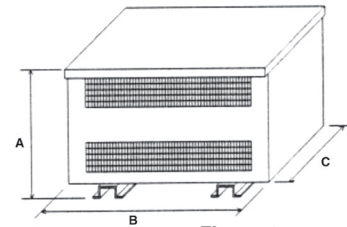


Figure 2

3
TRANSFORMATEURS DE
TYPE SEC

Primaire 600 V, échauffement 150 °C

KVA [®]	Installation ^①	Figure	Dimensions						Poids	
			A		B		C		lb	kg
			po	mm	po	mm	po	mm		

Série VZTC (0° / -30°)

15	M./P.	1	CONTACTEZ VOTRE BUREAU DES VENTES SIEMENS.					
30	M./P.	1						
45	M./P.	1						
75	M./P.	1						
112,5	M./P.	1						
150	M./P.	1						
225	P.	2						
300	P.	2						

Pour les numéros de catalogue et les prix, consulter votre bureau des ventes Siemens.

① M. = Installation au mur P. = Installation au plancher
 ② 50 % KVA nominal par secondaire

Remarque : Prises

Triphasé : 15 - 300 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée (2,5 %)

Transformateurs réduisant les courants harmoniques

Caractéristiques techniques

Réducteur, sortie simple en série

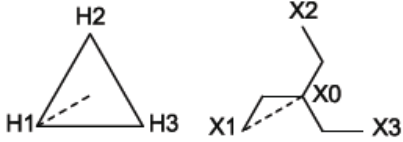
Économies d'énergie :	Les transformateurs doivent être certifiés et porter la mention CSA C802.2.
Traitement des harmoniques :	3 ^e , 9 ^e , 15 ^e ... sur la secondaire et 5 ^e , 7 ^e , 17 ^e , 19 ^e ... avec déphasage de 30 ° sur la barre omnibus primaire commune
Compatibilité de charge :	Profil de charge K-20, facteur de crête de 5
Déséquilibre des charges :	Réduction du déséquilibre fondamental du courant du secondaire au primaire du transformateur
Enroulements :	Cuivre
Enroulements secondaires :	Enroulé pour réduire le flux de courant homopolaire Ces courants homopolaires ne doivent pas être branchés dans les enroulements primaires du transformateur.
Déphasage :	Enroulements configurés pour créer un déphasage primaire-à-secondaire de -30 ° ou 0 ° (tel que spécifié sur les dessins)
Données de courant homopolaire :	Impédance homopolaire inférieure à 0,95 %, réactance homopolaire inférieure à 0,3 %
Distorsion de tension :	Testé et certifié pour les charges non linéaires
Performance nominale :	Testé et certifié pour les charges non linéaires
Impédance nominale :	2,5 – 4,0 % (jusqu'à 75 kVA), 5,0 % max (112,5-300 kVA)
Classe d'isolation :	Classe 220
Augmentation de température de fonctionnement :	130 °C
Efficacité :	Conforme au programme CSA C802.2 à 35 % de la charge
Écran électrostatique :	Écran simple
Méthode d'imprégnation :	Imprégnation à l'époxy sous vide
Normes de construction :	Normes NEMA, CSA et ANSI/IEEE applicables
Certification / étiquetage :	CSA C22.2 No 47, CSA C802.2
Caractéristiques nominales du neutre	200 % du courant de phase secondaire nominal
Fréquence :	60 Hz
Prises :	4 x 2,5 % prises à plein débit (2 x plein débit à tension abaissée + 2 x plein débit à tension élevée)
Type :	Triphasé, noyau commun, type sec, refroidissement à l'air par convection
Niveau sonore :	Selon CSA C9, NEMA ST-20
Coffret :	Type 2, gris ASA 61

Options

1. Sortie double :	0°/-30° et -15°/-45° réduit les 3 ^e , 5 ^e , 7 ^e , 9 ^e , 15 ^e , 17 ^e , 19 ^e ... sur la secondaire et les 11 ^e , 13 ^e ... avec un déphasage de 15 ° sur la barre omnibus primaire
2. Déphasage ajustable sur le terrain :	Déphasage supplémentaire de +15°, -15° ou 0°
3. Augmentation de température de fonctionnement :	80 °C, 115 °C
4. Coffret :	Type ouvert, Type 3R, protégé contre les gicleurs
5. Thermocouples :	Type K, un par jambe dans l'enroulement secondaire
6. Capteurs thermiques :	Contact NO et NF réglé à 200 °C, un par jambe dans l'enroulement secondaire
7. Parasurtenseur :	Capacité de surtension de 80 000 A par mode, homologué UL 1449, filtrage EMI/RFI
8. Couleur sur mesure :	Préciser
Produit standard :	Le produit doit être un article normal dans le catalogue publié du fabricant. Testé et certifié pour les charges non linéaires. Une conception ou un emballage personnalisés ne peuvent pas servir à respecter cette spécification.

Transformateurs réduisant les harmoniques

Caractéristiques techniques

<p>Réducteur – SÉRIE Gold DZ(0°)</p> <p>Enroulements en cuivre Triphasé 600 -208/120 130 oC/60 Hz/ESS /CSA C802.2 Profil de charge K20</p>		<p>DÉPHASAGE 0°</p>
--	--	-------------------------

Cuivre DZ(0 °) série VZ3C, triphasé, type 2, primaire 600 V, secondaire 208/120 V, profil de charge K20, ESS, 130 °C

kVA	Montage	Prises %	Dimensions						Poids		Niveau de bruit (dB.)
			H		L		P		lb	kg	
			pouce	mm	pouce	mm	pouce	mm			
15	M./P.	4 x 2,5	27	686	23	584	12	305	277	126	45
30	M./P.		28	711	29	737	14	356	1039	195	45
45	M./P.		28	711	29	737	14	356	453	206	45
75	P.		37	940	35	889	18	457	664	302	50
112,5	P.		46	1 168	38	965	21	533	1 005	457	50
150	P.		46	1 168	38	965	21	533	1 170	532	50
225	P.		46	1 168	44	1 118	23	584	1 635	743	55
300	P.		46	1 168	44	1 118	23	584	1 940	882	55

Cuivre DZ(0 °) série VZ3C, triphasé, type 3R, primaire 600 V, secondaire 208/120 V, profil de charge K20, ESS, 130 °C

kVA	Montage	Prises %	Dimensions						Poids		Niveau de bruit (dB.)
			H		L		P		lb	kg	
			pouce	mm	pouce	mm	pouce	mm			
15	M./P.	4 x 2,5	Consulter votre bureau des ventes Siemens.								
30	M./P.										
45	M./P.										
75	P.										
112,5	P.										
150	P.										
225	P.										
300	P.										

Ⓜ M. = Installation au mur P. = Installation au plancher
 Ⓞ Prises :
 Triphasé : 15-300 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée
 Ⓞ Les poids et les dimensions peuvent être modifiés sans préavis.

Transformateurs réduisant les courants harmoniques

Caractéristiques techniques

Réducteur – SÉRIE Gold FAPST-Z(-15°/0°/+15°)

Enroulements en cuivre
Triphasé 600 -208/120
130 oC/60 Hz/ESS /CSA C802.2
Profil de charge K20

DÉPHASAGE
-15°/0°/+15°

Cuivre FAPST-Z (-15°/0°/+15°) série VZ3C, triphasé, type 2, primaire 600 V, secondaire 208/120 V, profil de charge K20, ESS, 130 °C

kVA	Montage	Prises %	Dimensions						Poids		Niveau de bruit (dB.)
			H		L		P		lb	kg	
			pouce	mm	pouce	mm	pouce	mm			
15	M./P.	4 x 2,5	28	711	29	737	14	356	328	149	45
30	M./P.		28	711	29	737	14	356	442	201	45
45	M./P.		28	711	29	737	14	356	508	231	45
75	P.		37	940	35	889	18	457	766	348	50
112,5	P.		46	1.168	38	965	21	533	1.032	469	50
150	P.		46	1.168	38	965	21	533	1.239	563	50
225	P.		46	1.168	44	1.118	23	584	1.784	811	55
300	P.		46	1.168	44	1.118	23	584	2.171	987	55

Cuivre FAPST-Z (-15°/0°/+15°) série VZ3C, triphasé, type 3R, primaire 600 V, secondaire 208/120 V, profil de charge K20, ESS, 130 °C

kVA	Montage	Prises %	Dimensions						Poids		Niveau de bruit (dB.)
			H		L		P		lb	kg	
				mm		mm		mm			
15	M./P.	4 x 2,5	Consulter votre bureau des ventes Siemens.								
30	M./P.										
45	M./P.										
75	P.										
112,5	P.										
150	P.										
225	P.										
300	P.										

Ⓜ M. = Installation au mur P. = Installation au plancher

Ⓞ Prises :

Triphasé : 15-300 KVA - 2 x plein débit à tension élevée, 2 x plein débit à tension abaissée

Ⓞ Les poids et les dimensions peuvent être modifiés sans préavis.